



Retrouvez sur YouTube les cours sur Zéra Chimchon.
<https://www.youtube.com/watch?v=8lA3sGTHd4Y&t=700s>

‘Hidouchim de l’illustre Maitre Rabénoù Chimchon Haïm Nahmani ZTA Ztl.

RAYON-DE-VIE!

Divré Torah présentés et proposés par le tout petit : Michel Baruch.

ZERA CHIMCHON-VAYEHI 5779

Le Grand maitre Rabbi Chimchon Haïm Nahmani zl (1706-1779 Italie), est un contemporain du Hassid Luzzato Zl et des grands sages de cette génération prestigieuse.

*Le Rav a perdu son fils unique et dans l’introduction de son livre il demande avec beaucoup d’insistance que l’on étudie ses écrits. Il dit : « de grâce chers amis, vous qui êtes de la descendance bénie de D, je place devant vous une descendance de lumière (‘Hi-douché Torah) qui sied aux justes dont vous faites partie. J’implore votre bonté, semez et récoltez selon la bonté de vérité *חסד של אמת*, celle que l’on fait avec ceux qui ne sont plus, car le salaire de la grâce et de la miséricorde est garanti, il vous parviendra des cieux. Vous verrez alors des enfants et des petits enfants, une nombreuse descendance comme les plants d’oliviers autour de votre table *כשתלי זיתים סביב לשלחנכם*. Ils seront des érudits intelligents et savants, vos demeures déborderont d’abondance, richesses et gloire ne vous quitteront jamais ainsi que de vos descendants. Jusqu’à que se réalise pour vous la prophétie : Ils verront la Gloire de L’Eternel la splendeur de notre D (Isaïe 35,2). Il élèvera l’étendard vers les nations pour rassembler les exilés des quatre coins de la terre. (Isaïe 11,12)*

En découvrant son livre de manière fortuite j’ai été extrêmement touché par ses paroles, je me suis dit alors en moi-même : allons accomplir la volonté du juste !

Que le mérite du Rav vous accompagne et que vous puissiez voir de visu que les justes sont bien plus grands après avoir quitté ce monde que de leur vivant !

Des centaines sinon plus de témoignages de ceux qui après avoir commencé une étude assidue de ce livre ont vu s’accomplir les promesses du Rav. Dans un monde où nombreux de nos frères sont dans l’attente d’une délivrance qui ne semble pas venir, ceux qui ne trouvent de conjoint, ceux qui n’ont pas d’enfants ceux qui sont souffrants ceux qui n’ont pas de moyens de subsistance etc...

ETUDIEZ CE LIVRE ET LE SALUT VOUS TOMBERA DESSUS SANS CRIER GARDE !

Ce livre est un ouvrage d’étude difficile d’accès pour ceux qui n’ont pas l’habitude de l’étude profonde et complexe. Avec l’aide du Seigneur Tout Puissant j’ai essayé de mettre certains passages à la portée du plus grand nombre pour que s’ouvre à eux les portes de la délivrance !

N’hésitez-pas à donner votre avis sur ce feuillet, nous sommes à votre écoute, est-il suffisamment clair ? Les Dérouchim sont-ils compréhensibles? Remarques, critiques et propositions seront les bienvenues. Si vous désirez réagir.

Michel.baruch3@gmail.com

Darouch 11.

רְאוּבֵן בְּכָרִי אֲתָהּ כְּחִי וְרֵאשִׁית אוֹנֵי יָתֵר שְׂאֵת וְיָתֵר עֵז.

Réouven, Tu es mon aîné, maa force et les prémices de ma vigueur:

Cela nous apprend que l'intention de Yaakov était de leurs révéler la fin des jours et que soudain elle ne lui était plus accessible. C'est la parabole de l'intime du roi qui sentent son heure arrivait, réunit ces proches. Il leurs dit mes enfants approchez je vais vous dévoiler les secrets du roi, il lève ses yeux et s'aperçoit de la présence du roi. Il leurs dit leurs dit soyez vigilants, attentifs à l'honneur du souverain. C'est ainsi que Yaakov en apercevant la Chéhina au-dessus de lui s'adressa à ses enfants, prenez garde à l'honneur du Tout Puissant ! *MR 98,2.*

Ce Médrach soulève nombre de questions, Yaakov désire dévoiler le mystère à ses enfants tout en sachant qu'il ne se trouve pas de lieu vide de la Présence du Seigneur. Toutefois quand il aperçoit cette Présence au-dessus de lui il se ravise, n'en avait-il pas conscience au début ? De plus quelle est la nécessité de la parabole qui à priori n'apporte rien de nouveau. Que signifie cette mise en garde soyez attentifs à l'honneur d'Ha-Chem, quel rapport a-t-elle avec l'énigme de la fin des jours ? Et plus encore comment n'a-t-il pas tiré la leçon de son père qui lui-même avait voulu dévoiler à Essav la fin et ce secret lui a été retiré. Il retire la langue aux fidèles, ce sont Itshaq et Yaakov qui ont désiré divulguer le secret et en ont été empêchés. *Yalkout 156.* La volonté d'Itshaq de révéler ce mystère à Essav nécessite éclaircissement.

Quand Yaakov constate qu'il n'a plus accès au secret, alors qu'il voulait le divulguer à ses enfants, il se dit ; y aurait-il une anomalie dans ma descendance, l'un de mes enfants serait-il porteur d'une tare comme pour Avraham et Itshaq qui donnèrent naissance à Ychmael et Essav ? Les fils répondent alors à l'unisson ; Ecoute Israël de même qu'en ton cœur il n'y a de place que pour l'Unique ainsi dans nos cœurs il n'y a de place que pour Un seul. *Péssahim 56a.*

Il s'agit de comprendre le lien de cause à effet entre la perte de l'inspiration prophétique et que l'un de ses fils serait inadapté. Peut-être, tout simplement que le Seigneur désire que ce secret reste un mystère et que nul ne sache quand la fin arrivera.

Rav enseigne toutes les limites ont déjà été dépassées et la fin ne dépend que de la repentance et les actions de valeurs. Ainsi l'enseignait Rabbi Eliezer; si Israël font Téchouva ils seront sauvés et si non ils ne le seront pas. Chémouel dit il est suffisant que l'endeuillé se console de sa peine comme l'enseigne Rabbi Yéhochou'a qui dit; le Seigneur élèvera contre eux un roi mauvais qui les opprèssera tellement qu'ils n'auront d'autre choix que de se repentir. Pour l'un il est indispensable que la Téchouva se fasse volontairement et avec sincérité, pour l'autre il est suffisant qu'elle se réalise même si elle est quelque part imposée de par les circonstances. *Sanhédrin 97a, voir Méharcha.*

Itshaq voulait donc informer Essav qu'il n'avait pas intérêt d'alourdir son oppression sur Israël au court des temps. L'aggravation de l'asservissement aurait pour conséquence le repentir du peuple et le retour vers la Torah. Chémouel enseigne bien que l'essentiel étant la Téchouva quelle que soit sa qualité elle sera immédiatement suivie de la délivrance. C'est ce

secret que la Providence l'empêche de dévoiler à Essav car alors les nations auraient allégé leurs jougs sur Israël pour contrarier le salut. Yaakov s'est alors dit, cela Itshaq ne pouvait le révéler à Essav du fait qu'il était un méchant mais moi je le peux mes fils étant tous des justes accomplis.

Cette information capitale que Yaakov désire transmettre aux générations leur permettra de s'empressez de faire Téchouva afin de rapprocher le jour de la délivrance. Comme dit le prophète s'ils sont méritants J'avancerai le temps du salut. **בעיתה אחישנה זכו אחישנה**

C'est alors qu'il constate que ce secret lui échappe, il se demande soudain serai-je dans la même situation que mes pères. L'un de mes fils serait-il infidèle, fait-il défection, y a-t-il renoncement des valeurs? On ne dévoile un secret qu'à ceux qui sont loyaux, qu'à ceux qui sont fiables et dévoués. C'est là que tous répondent d'une seule voix il n'y a qu'Un en notre cœur! Et de suite Yaakov lève les yeux et aperçoit la Présence qui plane au-dessus, ce qui signifie que l'inspiration prophétique lui est restituée. Et là il s'interroge est-il convenable de révéler les mystères du Roi en Sa Présence? N'est-ce pas là un manque de respect et une atteinte à Sa Suprême Majesté? Nous avons appris que pour Chémouel la Téchouva de circonstance est acceptée suffisante pour produire la délivrance, demandons-nous quelle en est la raison?

Le verset dit: Dans toutes leurs peines Il souffre. **בכל צרתם לא (לו) צר** le mot « Lo » est écrit avec un «Alef» comme pour dire que le Seigneur n'est pas affecté par les tourments qui frappent ses enfants, toutefois nous lisons ce mot avec un «Vav» pour dire que oui Il atteint Lui-Même des sanctions qui s'abattent sur Israël. De ces deux écritures du verset nous apprenons que c'est un fait le Seigneur Tout Puissant est affecté des supplices qu'endure Israël alors pourquoi écrire ce verset avec la négation? Cependant pour l'honneur du Seigneur il convient de voiler cela afin qu'on ne puisse penser que HVC, s'appliquerait à Lui des notions humaines.

C'est pourquoi le Médrach introduit la parabole, du fait de Sa Gloire il ne convient pas de propager ses secrets intimes. Nos Sages ont entouré la prière de la «Amida» de très nombreuses précautions, qui ne se retrouvent pas dans la lecture du Chéma. En effet dans la prière nous nous adressons directement au Roi il convient d'y prendre garde et de la faire avec une grande soumission. C'est pourquoi en apercevant la Présence, Yaakov leur dit, soyez attentifs et vigilants à l'honneur que vous devez au Seigneur. A travers ces quelques mots Yaakov fait allusion au secret de la fin des temps qu'il transmet à ses enfants.

En effet nos sages soulignent la différence entre la destruction du 1^{er} temple et l'exil qui s'en suivit et celle du 2^{ème} temple. Les premiers exils ont été de courte durée alors que ce dernier semble interminable et n'a pas de limite fixe. Les fautes des anciens sont dévoilées et apparentes c'est pourquoi la fin de leur exil était public. Pour les plus récents les fautes ne sont pas précisées et explicitent c'est pour cela que leur salut est caché. Au 1^{er} temple le peuple s'adonne aux trois fautes capitales cela de manière déclarée sans se cacher. Toutefois il n'y avait pas de haine ni de discorde entre les individus, ils n'agissaient pas avec hypocrisie et sournoiserie. Alors que pour le deuxième temple c'était l'inverse, haine gratuite fourberie et perfidie étaient monnaie courante. Toutes ces attitudes et ces comportements étant cachés le

salut de cet exil le sera de même. Celui qui faute en cachette commet un crime bien plus grave que celui qui le fait publiquement. Celui qui vole en publique doit rendre la somme dérobée alors que celui qui vole en cachette doit rembourser le double. On lui dira tu as craints les hommes plus que le Seigneur.

C'est de cela que Yaakov met en garde ses enfants, prenez garde de ne pas fauter en cachette car il ne se trouve pas de lieu où la Présence du Seigneur ne scrute et n'observe les agissements des hommes. Il les met en garde des transgressions dues à la méchanceté enfouie au plus profond du cœur tout en donnant l'apparence d'être un homme digne et loyal. C'est là un avertissement certain sur la haine gratuite et inutile qui causa ce dernier exil. Comme si Yaakov avait dit à ses enfants, regardez, je ne peux vous dévoiler la fin de l'exil cela est la conséquence de la faute cachée enfouie en votre cœur. Si vous y prenez garde votre salut est proche !

De plus si le terme de l'exil était connu, le peuple d'Israël n'accepterait peut être pas de faire repentance pour activer le salut, voilà qu'il est inéluctable. Cela reviendrait à dire, quoi que nous fassions Ha-Chem nous doit la délivrance.

Le prophète dit: Et j'ai observé, personne pour m'aider à les secourir! Je m'étonne de stupeur personne pour Me soutenir! Mon bras sera leur salut mon indignation Me servira d'assistant.

וְאֵיךְ וְאֵיךְ עֵזֶר וְאִשְׁתּוּמִים וְאֵין סוּמְךָ וְתוֹשֵׁעַ לִי זְרַעִי וְחַמְתִּי הִיא סִמְכַתִּנִּי :

Le Tout Puissant recherche un mérite, un signe qui annonce que le temps de la délivrance est enfin arrivé et Il ne le trouve pas. Et là il ajoute.

Je proclame les bienfaits du Seigneur, les louanges de l'Eternel, en raison de toutes les bontés qu'il a eues pour nous, du bien immense qu'il a fait à la maison d'Israël, qu'il lui a fait selon sa miséricorde et l'abondance de ses grâces.

חֲסִדֵי הַאֲזְכִּיר תְּהִלַּת ה', כָּעַל כָּל אֲשֶׁר גָּמְלָנוּ ה' וְרַב טוֹב לְבַיִת יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר גָּמְלָם כְּרַחֲמָיו וְכַרֵּב חֲסִדָּיו :

C'est que pour les délivrances passées dont Il nous a gratifiées, le terme nous a été dévoilé avant que l'exil ne commence. Toutefois pour ce dernier exil le terme reste caché et inaccessible pour trois raisons. Israël ne doit pas désespérer de faire Téchouva, ils doivent chasser de leurs cœurs la haine gratuite et enfin l'ultime délivrance sera d'une ampleur et d'une puissance telle que la Gloire du Seigneur sera rétablie à jamais. C'est là le sens du verset qui suit. Il dit: Ils sont Mon unique peuple, des enfants qui ne trahissent pas, Il Est leur sauveur! **עַמִּי הֵמָּה בְּנֵים לֹא יִשְׁקֵרוּ וְיִהִי לָהֶם לְמוֹשִׁיעַ וַיֹּאמֶר אֲדָ**.

Ils sont Mon unique peuple, ils feront donc Téchouva, des enfants qui ne trahissent pas, fait référence à la haine gratuite qu'ils ont éliminée de leurs cœurs. Il Est leur sauveur, c'est la toute-puissance du Seigneur qui se déclare lors de la délivrance. Tout cela car Ha-Chem souffre de la peine d'Israël. **בְּכֹל צָרְתֶם לֹא (לו) צָר וּמִלֶּאדָּךְ פָּנִיו הוֹשִׁיעֶם :**

באלאו"א

*Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.
Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !*

תברך מפי עליון המצפה לישועה אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט

י"ר שלא ימושו מפי ומפי כל זרעי זרעי עד בנצ"בבי.

Fasse le seigneur tout puissant nous éclairer dans sa torah, que nous disions des 'Hidouchim innovés justes et conformes à sa volonté. que dans sa grande bienveillance il nous évite les erreurs et nous préserve des inexactitudes. que ces Divré torah soient agréables au plus grand nombre que ceux qui les liront s'en délecteront.

INFINIES BENEDICTIONS !

Participez à la diffusion des écrits du Maître son mérite vous accompagnera !

N'hésitez-pas à donner votre avis sur ce feuillet, nous sommes à votre écoute, est-il suffisamment clair ? Les Dérouchim sont-ils compréhensibles ? Remarques, critiques et propositions seront les bienvenues. Si vous désirez réagir.

Michel.baruch3@gmail.com

דברי תורה אלו להצופ"ט בשפע רב למדב"רדק ז"ט בק' ליחב"א בב"א א וליד"בא ז"ט לדיב"א חא רפואה שלמה ליהונתן אברהם בן מרים בתוך שאר ח"י אמנ ואמן בילא"וא.

ברכה והצלחה בכל מילי לדר"ג' לכ משפ' יאב"א וכל אשר לו ימ"בא וכל אשר לו עליה בכל מעלות הת' יד"בא יפתח ה' לנו כל השערים להבין להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאיר לנו בתה"ק או"א. עשה עמי אות לטובה !

ה' הטוב יציל את ידיך נפשי מכל הרדיפות. יב"א. דיב"חא. תעא"א

יקום א-ל-הים יפוצו אויביו וינוסו משנאיו מפניו/

י"א י"א מו"ם . זכות הרב ז"ל יגל עליהם !

דברי תורה לע"נ אמי מורתי הכ"מ רוחמה דזי קולט בת נינט ע"ה . מרדכי בר איזה. בנימין יעקב בר זוהרית רות. גבריאל אליהו בר פנינה ז"ל.

Yvette Felice bat Juhlo.
תנצב"ה

יפקוד ה' ברחמיו בזרע של קיימה כל חשוכי בנים ובפרט יהונתן מרדכי בר ז'מילה ורעייתו רחל מרים בת אסתר יצ"ו בנימין שמחה בונם בר רחל . אברהם בן שרה ורעייתו שרה רייזל בת עליזה בן זכר. יחב"א ורעייתו אב"ש. שמירה וכל טוב לשרה מימה בת רחל ולכל משפחתה. זיוג טוב לבב"א , דוד יוסף בר חוה אבלין. יצחק בר רז"לה. מפב"מ זט"ק. לאה בת דינה רות, ידב"א. ברכת כל טוב ליהושע דניאל בן זרחי קולט. עו"ב הצו"ר ללוי יצחק בר נעומי. הצו"ב עו"כ נו"ש לחיים בנימין בר רבקה וכל משפחתו. זה"ב אס"ו.

*Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes :
Nissan Tsvi bar Déborah. Yossef Yéhochou'a bar Esther. Sarah Ra'hel bat Yéhoudit Esther. Yéhoudit Eugénie Michelle bat Ra'hel Haya Mouchka Esther Bat Tsipora. Jocelyne Na'omi bat Yvette Esther. Haïm bar Simi, Amram bar Yakut Kouta, Elihaou Bar Fréha, David ben Saada. Tal Zoharit Vivianne bat Na'omi. Chimon bar Joséphine, Jérémie Haïm bar Esther. Saada bat Messodi. Nathalie Chochana bat Nicole Colette Lala. Acher Messod ben Mess'ouda. Régis Chlomo bar Yola Eliane*

התינוק משה אליהו בר לבנה יצ"ו. שולום בר סימי. הג' ברכה בת חיה פייגל. **חיים בר שלומית.**
זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם

י"ל ע"י האגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגיליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com ארה"ב רוב נטנס בנימין פאשקט: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 אר"ק הרב ישראל זילברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות ליזכות ולע"ו ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגיליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 17013028 גיש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בברטיס אשדאי

זכות הצדיק דברי תורת הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חי ומזוני וכל טוב מלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" באר"ק: 05271-66-450 באר"ב: 347-496-5657

Zera Chinchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

